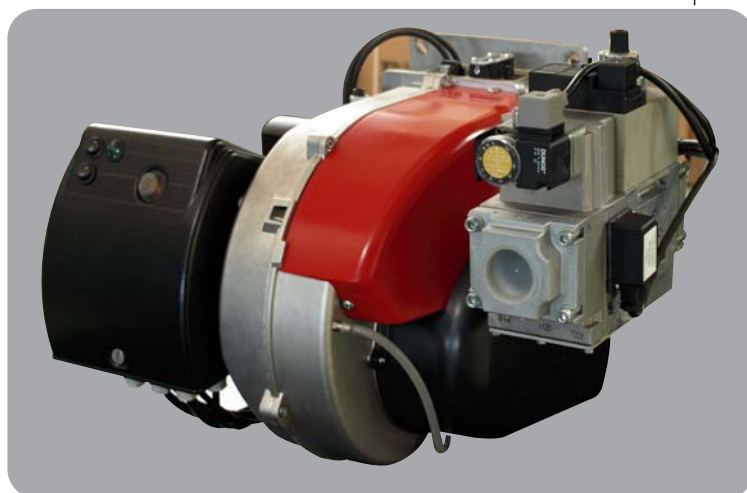


- IT *BRUCIATORI DI GAS AD ARIA SOFFIATA*
- EN *BLOWN AIR GAS BURNERS*
- FR *BRULEURS GAZ A AIR SOUFFLE*
- ES *QUEMADORES DE GAS DE AIRE SOPLADO*
- RU *ДУТЬЕВЫЕ ГАЗОВЫЕ ГОРЕЛКИ*

Ecoflam

CE-0085



MAX GAS 350 P

MAX GAS 350 P AB

MAX GAS 500 P

MAX GAS 500 P AB

Low Nox



420010318203

420010318203

02.08.2011

1 - Technical data

- Technical datap.15
- Working fieldsp.15
- Overall dimensionsp.15

2 - Installation

- Mounting of the boilerp.16
- Electrical connectionsp.16
- Gas connectionp.16
- Combustion chamberp.16

3 - Starter and regulations

- Working of the burnerp.17
- Control box up-cyclep.18
- Adjusting air/gasp.19
- PAB minimal gas adjustmentp.20
- Air servomotor adjustmentp.20
- Regulating the combustionp.21,22
- Adjusting air/gas pressure switchp.22
- Ionization currentp.23
- Position of electrodesp.23
- Removing firing headp.23,24
- Control panelp.25

4 - Maintenance

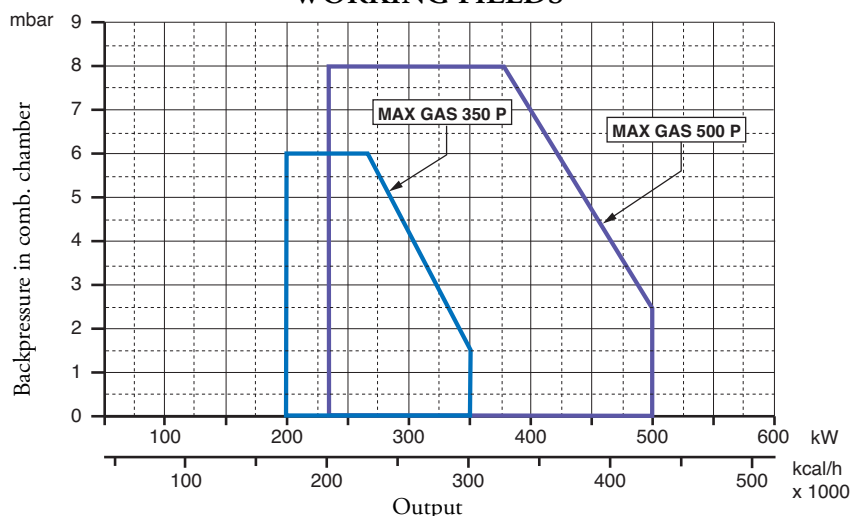
- Troubleshootingp.25

Model : Max Gas 350 - 500		Gas family		
		G20	G25	G31
Max. gas pressure*	mbar	500	500	500
Min. gas pressure*	mbar	17	17	29
Min. gas pressure* Max Gas 500	mbar	20	20	37
Fuel L.C.V.	kcal/Nm ³	8.570	7.370	22.260
Max Gas 350 P				
Gas flow rate max.	Nm ³ /h	35,12	40,84	13,52
Gas flow rate min.	Nm ³ /h	20,07	23,34	7,73
Max Gas 350 P AB				
Gas flow rate max.	Nm ³ /h	35,12	40,84	13,52
Gas flow rate min.	Nm ³ /h	10,03	11,67	3,86
Max Gas 500 P				
Gas flow rate max.	Nm ³ /h	50,17	58,34	19,32
Gas flow rate min.	Nm ³ /h	23,28	27,07	8,96
Max Gas 500 P AB				
Gas flow rate max.	Nm ³ /h	50,17	58,34	19,32
Gas flow rate min.	Nm ³ /h	12,04	14	4,64

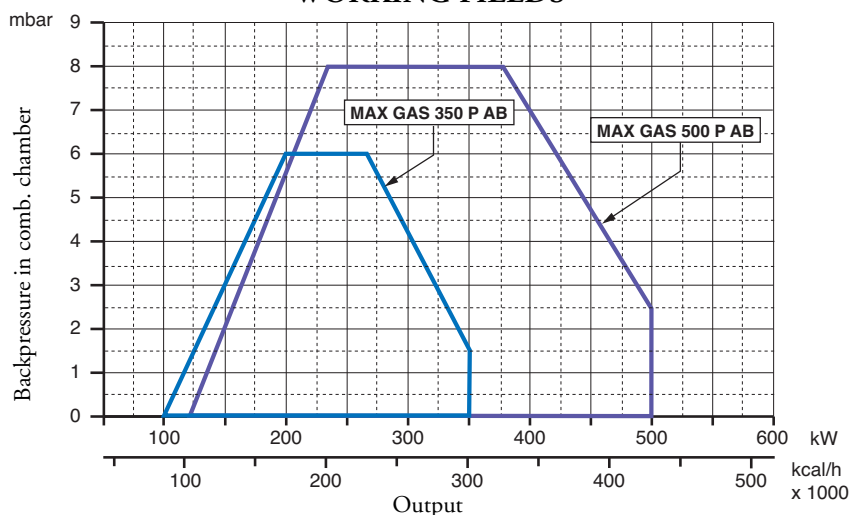
* : Minimum/maximum gas inlet pressures depend by the gas train matched to the burner. The values are written on the gas trains manual.

		Max Gas 350 P	Max Gas 350 PAB	Max Gas 500 P	Max Gas 500 P AB
Thermal power max.	kW	350	350	500	500
	kcal/h	301.000	301.000	430.000	430.000
Thermal power min.	kW	200	100	232	120
	kcal/h	172.000	86.000	199.520	103.200
Sound level	d(B)A	73	73	73	73

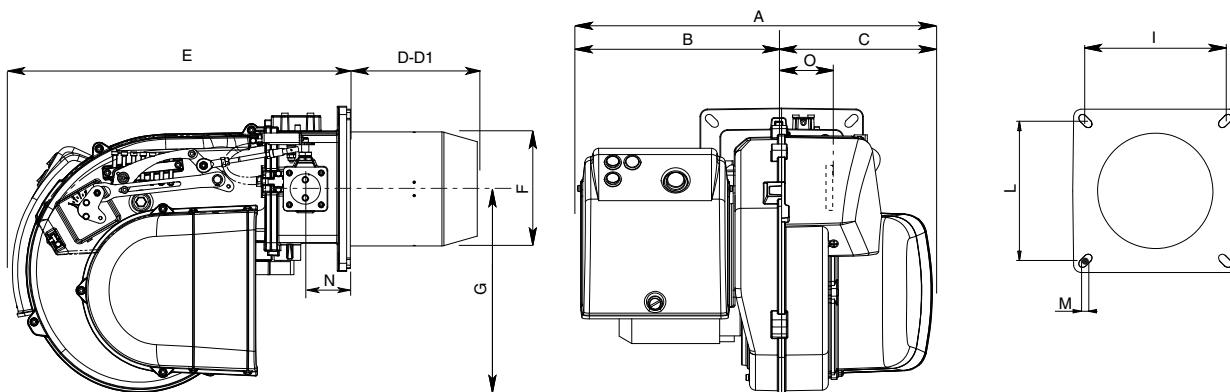
WORKING FIELDS



WORKING FIELDS



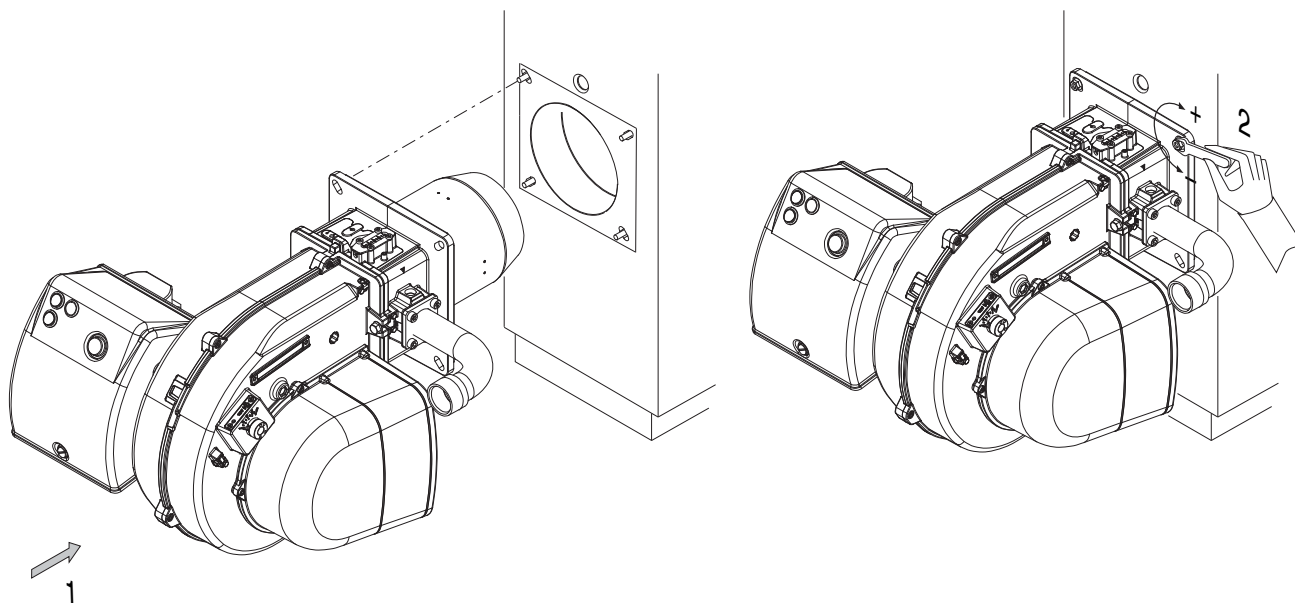
OVERALL DIMENSIONS



MODEL	A	B	C	D	D1	E	F	G	I	L	M	N	O
MAX GAS 350	485	277	208	175	335	466	157	280	185/200	185/200	M8	62	101
MAX GAS 500	485	277	208	175	335	466	157	280	185/200	185/200	M8	62	101

D = SHORT HEAD D1= LONG HEAD

MOUNTING TO THE BOILER



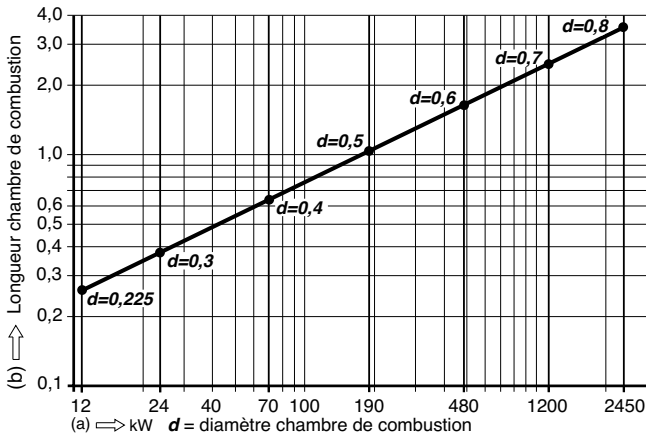
ELECTRICAL CONNECTIONS

All burners factory tested at 230V 50 Hz monophase (Max Gas 350) or 400 V 50 Hz three-phase (Max Gas 500) for motors and 230V 50 Hz monophase for auxiliary equipment. If mains supply is 230 V 50 Hz threephase without neutral, change position of connectors on burner as in fig. Protect burner supply line with safety fuses and any other devices required by safety standards obtaining in the country in question.

CONNECTION TO THE GAS PIPELINE

Once connected the burner to the gas pipeline, it is necessary to control that this last is perfectly sealed. Also verify that the chimney is not obstructed. Open the gas cock and carefully bleed the piping through the pressure gauge connector, then check the pressure value trough a suitable gauge. Power on the system and adjust the thermostats to the desired temperature. When thermostats close, the sealing control device runs a seal test of valves; at the end of the test the burner will be enabled to run the start-up sequence.

COMBUSTION CHAMBER



The burners have been certified in combustion chambers according to EN 676 standards. Consult the burner manufacturer if the combustion chamber of the boiler in which the burner is to be installed has smaller dimensions.

Installation must be carried out in compliance with the local provisions

STARTING-UP THE BURNER

PRELIMINARY CHECKS

Before starting up the boiler check the following: - gas type and feed pressure; - gas valves closed; - the seals in the pipe fittings; - gas pipe breather and input pressure; - that the cable complies with the diagram and the phase and neutral wires correspond; - that the burner shuts down when the boiler thermostat opens; - the seal of the boiler furnace which prevents air from entering; - the seal on the flue-boiler pipe fitting; - the condition of the flue (sealed, free from blockage, etc). If all these conditions are present, start the burner. The control device starts the motor to carry out prewashing of the combustion chamber. During this prewash period (about 30 seconds) the device checks that air pressure is correct via the air pressure switch. At the end, it supplies power to the transformer and opens the gas valves. The flame must be lit and stabilize within 3 seconds, which is the device's safety time limit. Check to ensure the flame is lit before placing any control instrument in the flue. Adjust and check the gas flow necessary for the boiler at the meter. Adjust the air flow according to the gas flow to obtain correct combustion.

IMPORTANT ADVICE

All adjustable parts must be fixed by the installer after making adjustments. Check flue combustion after each adjustment. The CO₂ values must be approx. 9.7 (G20), 9.6 (G25), 11.7 (G31) and the CO must be less than 75 ppm.

Adjusting the gas flow rate at the ignition for burners MAX GAS 350-500

The thermal power at the ignition, for such a burners, must be smaller than 120 kW or else than the ratio between the rated thermal power and control box's safety time (ignition time is assumed equal to safety time, i.e. 3 seconds). The adjustment of thermal power at the ignition is made by the manufacturer, anyhow, should it be necessary to intervene on such an adjustment, proceed as follows: - check that the thermal power of the burner at full running is the correct one. - With the burner switched off, disconnect the flame detection cable from relevant electrode, so as to make the valve to automatically shut off at the ignition, after the safety time. - Make a reading on the gas meter. - Start the burner and wait for the burner's lock out, after the repetition of the ignition sequence. - Make a second reading on the meter, and note the number of delivered litres. - The delivered thermal power, at the ignition, will then be equal to the ratio, between the delivered litres and the safety time, multiplied by the f factor (as function of the type of gas used you see table). If the value thus obtained is higher than 120 kW it shall be necessary to reduce the gas valve's initial flow rate. At the end, reconnect the flame detection cable to its relevant electrode.

NOTE: should it be difficult to measure the quantity of delivered litres of gas, due to the particular meter's dial, it is possible to repeat, sequentially, the above steps many times, so as to reach a significant amount of gas volume. In such a case, the thermal power at the ignition shall be obtained by multiplying the ratio, between the amount of delivered litres and the number of cumulated safety times (i.e. the value of the safety time multiplied by the number of ignitions) by the f factor.

CALCULATION OF WORKING OUTPUT OF THE BURNER

To calculate the burner's working output, in kW, proceed as follows:

- Check at the meter the quantity of supplied litres and the duration, in seconds, of the reading, then calculate the burner's output through the following formula:

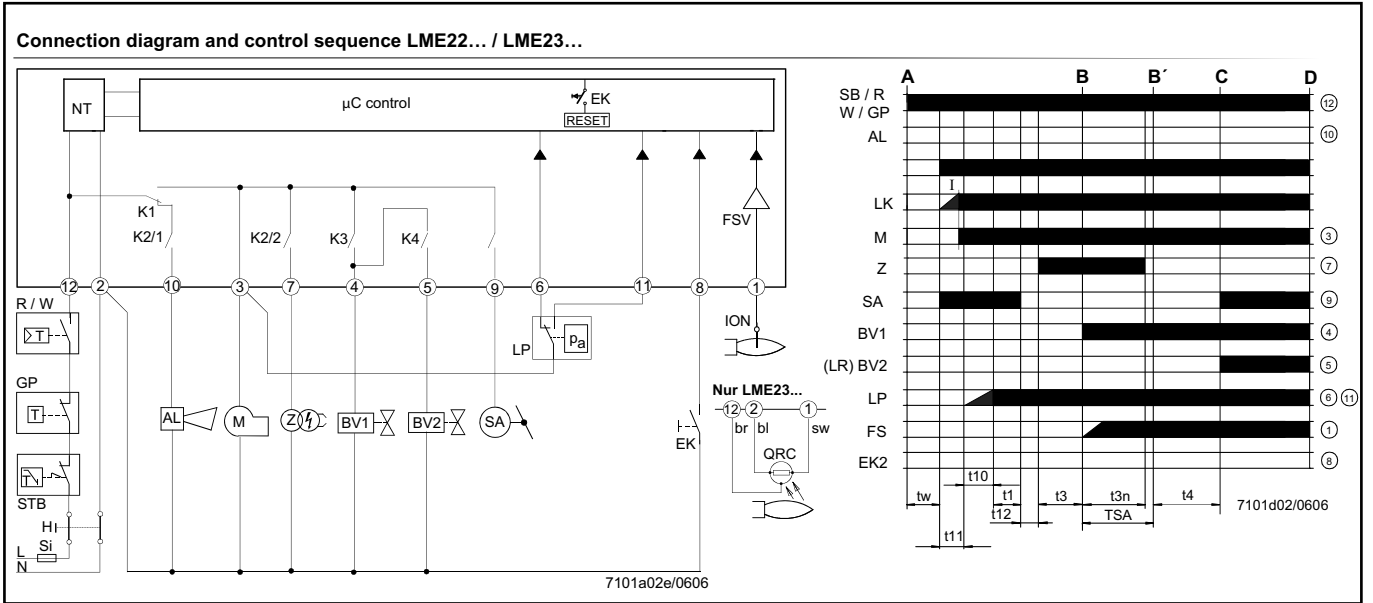
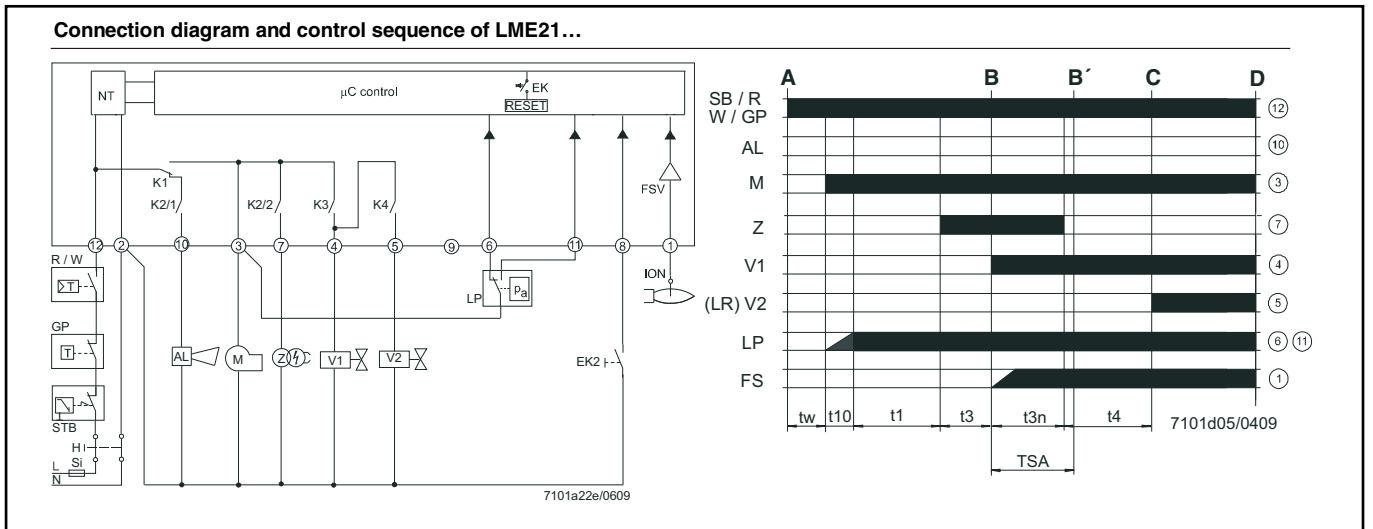
$$\frac{e}{s} \times f = kW$$

e = Litres of gas

s = Time in seconds

f	G20 = 34,02 MJ/St m ³
	G25 = 29,25 MJ/St m ³
	G31 = 88 MJ/St m ³

CONTROL BOXES LME21-LME22

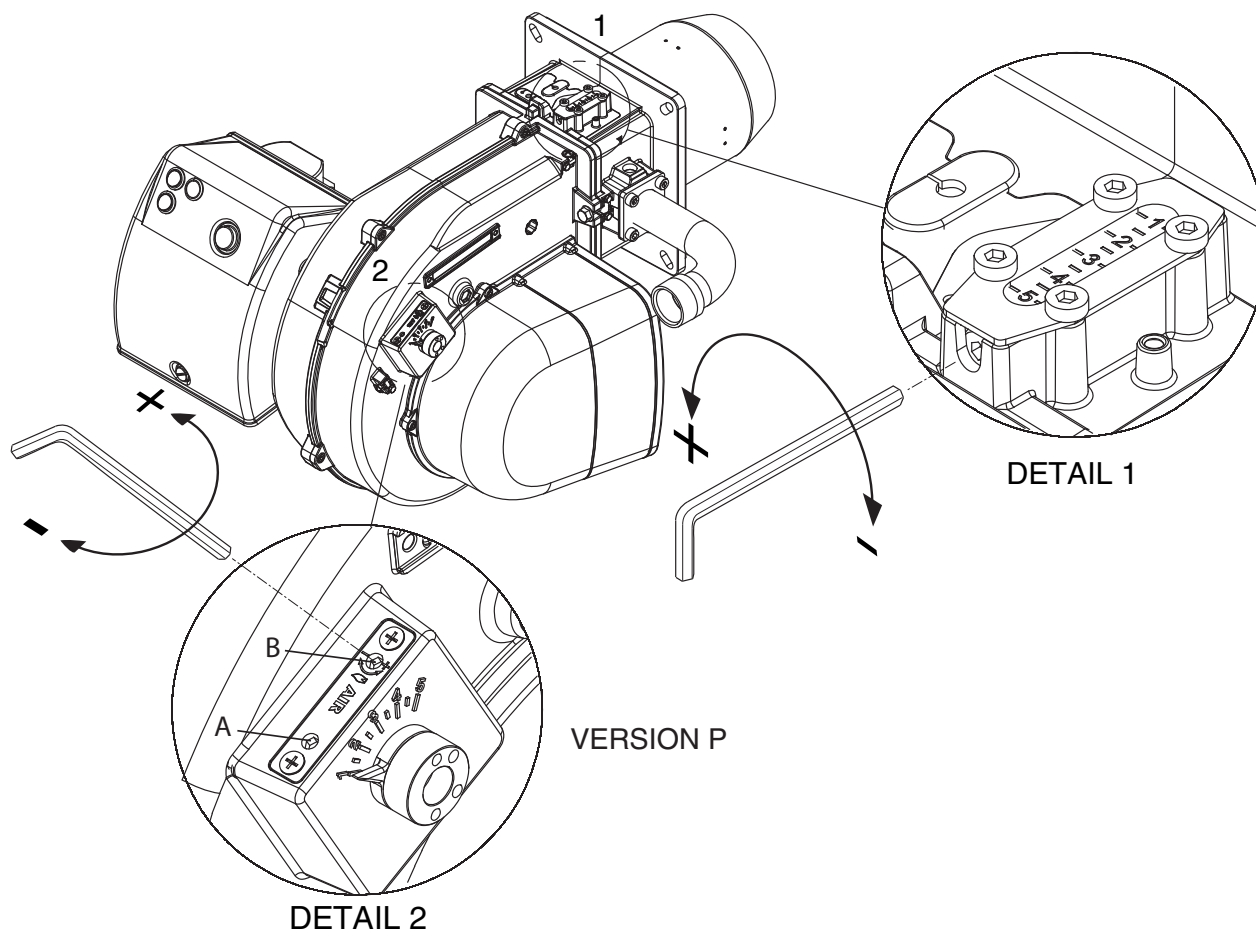


- AGK25... PTC resistor
- AL Error message (alarm)
- LP Air pressure switch
- V... Fuel valve
- CPI Closed Position Indicator
- M Fan motor
- DBR... Wire link
- EK Lockout reset button (internal)
- EK2 Remote lockout reset button
- ION Ionization probe
- FS Flame signal
- FSV Flame signal amplifier
- GP Pressure switch
- H Main switch
- HS Auxiliary contactor, relay
- K1...4 Internal relays
- KL Low-fire
- LKP Air damper position
- SA Actuator
- STB Safety limit thermostat
- Si External pre-fuse
- t Time
- W Limit thermostat / pressure switch
- Z Ignition transformer
- ZV Pilot gas valve
- A Start command (switching on by «R»)
- B-B' Interval for establishment of flame
- C Operating position of burner
- C-D reached
- D Controlled shutdown by «R»
- t1 Prepurge time
- t3 Preignition time
- t3n Postignition time
- t4 Interval between ignition «Off» and release of «V2»
- t10 Specified time for air pressure signal
- t11 Programmed opening time for actuator «SA»
- t12 Programmed closing time for actuator «SA»
- TSA Ignition safety time
- tw Waiting time

Color code table for multicolor signal lamp (LED)		
Status	Color code	Color
Waiting time «tw», other waiting states	○.....	Off
Ignition phase, ignition controlled	●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●	Flashing yellow
Operation, flame o.k.	□.....	Green
Operation, flame not o.k.	□□□□□□□□□□□□□□□□□□	Flashing green
Extraneous light on burner startup	□▲□▲□▲□▲□▲□▲□▲□▲□▲	Green-red
Undervoltage	●▲●▲●▲●▲●▲●▲●▲●▲●▲●▲	Yellow-red
Fault, alarm	▲.....	Red
Error code output (refer to «Error code table»)	▲○▲○▲○▲○▲○▲○▲○▲○▲○	Flashing red
Interface diagnostics	▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲	Red flicker light
Legend:	▲ Red □ Green ○ Off ● Yellow	

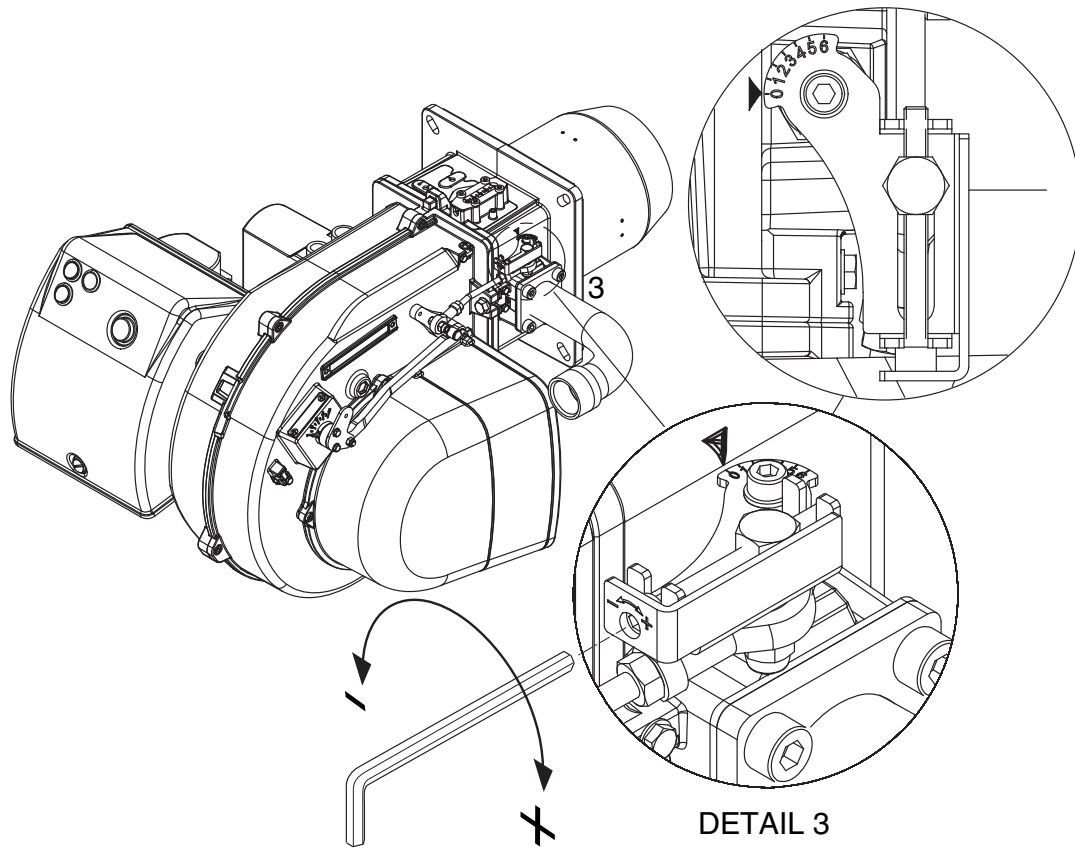
Error code table		
Red blink code of signal lamp (LED)	«AL» at term. 10	Possible cause
2 blinks	on	No establishment of flame at the end of «TSA» - Faulty or soiled fuel valves - Faulty or soiled flame detector - Poor adjustment of burner, no fuel - Faulty ignition equipment
3 blinks	on	«LP» faulty - Loss of air pressure signal after «t10», - «LP» welded in normal position
4 blinks	on	Extraneous light when burner is started up
5 blinks	on	Time out «LP» - «LP» welded in working position
6 blinks	on	Free
7 blinks	on	Too many losses of flame during operation (limitation of the number of repetitions)- Faulty or soiled fuel valves. - Faulty or soiled flame detector - Poor adjustment of burner.
8 blinks	on	Free
9 blinks	on	Free
10 blinks	off	Wiring error or internal error, output contacts, other faults.
14 blinks	on	CPI contact not closed

FIRING HEAD AND AIR SETTING



To adjust air flow, turn the screw A as required. To reduce output, turn screw clockwise, to increase it turn screw counterclockwise. **Note:** screw B not used.

PAB MINIMAL GAS ADJUSTMENT

**AIR SERVOMOTOR (SIEMENS SQN 75) MAX GAS 350-500 PAB**

Remove cover to enter the adjusting cams. Adjust cams through the suitable key (on issue) and a screwdriver.

- I** - Adjusting cam (BLUE) for air damper position on burner's shutdown (total close 0°).
- II** - Adjusting cam (ORANGE) for opening position in ignition and Low Flame (by the screwdriver).
- III**- Adjusting cam (RED) for opening position in High Flame (max. output).
- IV**- Adjusting cam (BLACK) to allow the opening of High flame solenoid valve.

”PAB” VERSION GAS BURNERS GAS TRAIN INSTALLATION AND SETTING INSTRUCTIONS

Fix the gas train to burner body by means of the 4 screws of the flange, pay attention to set correctly the gasket (O-ring). Connect electrically the gas train with the 2 connectors of the valve (black) and gas pressure switch(gray). Switch on the burner (it has already been tested in the factory, so it is pre set on average values) and verify the tightness of gas train connections made during installation.

Act as follows to adapt the burner output to the boiler.

REGULATING THE COMBUSTION OF THE TWO-STAGE BURNER (PAB version)

Follow the sequence of operations:

Maximum power regulation:

- 1) position the air valve in the fully open setting (pos. 4).
(for particularly low power only, if the reduction of air is not sufficient with the head in position 1, reduce the opening of the air valve).
- 2) dose the air by moving the combustion head (figure) to suit the power required (as shown in figure).
- 3) dose the gas by regulating the gas ramp (see figure in the ramp manual).

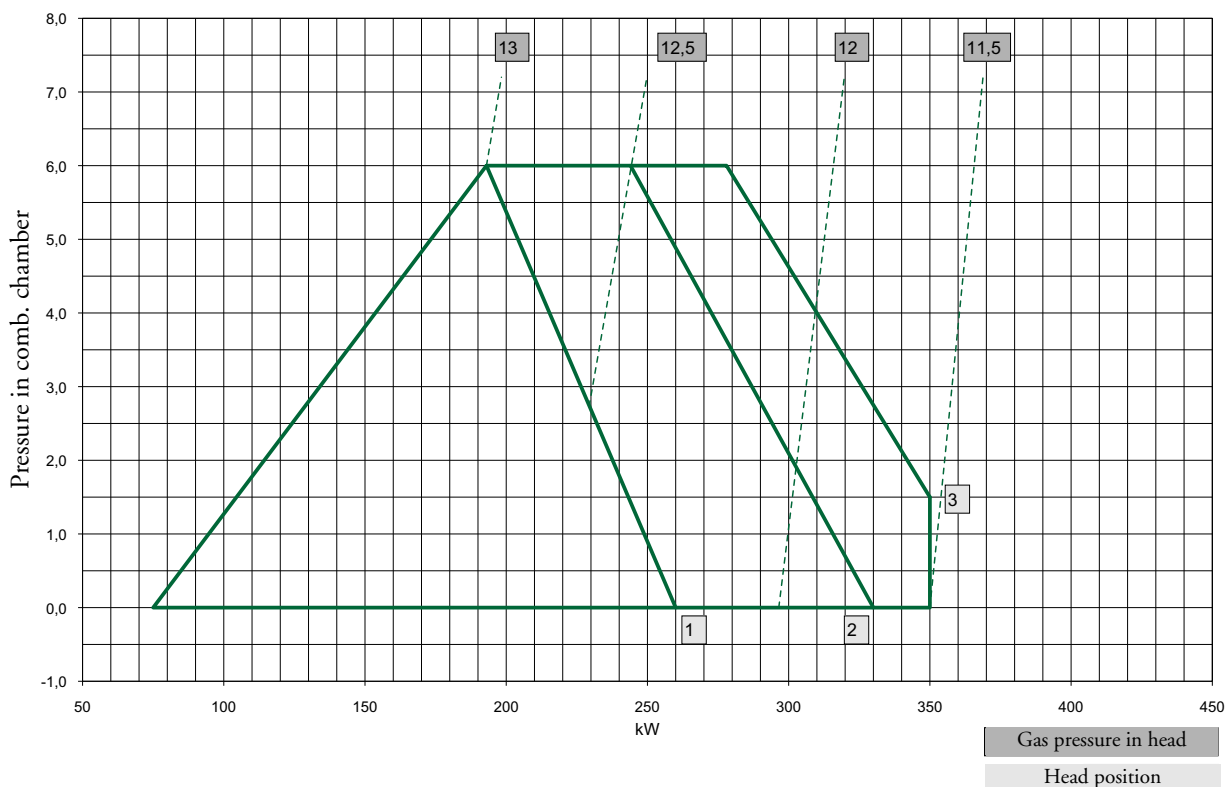
Low flame setting:

- 1) after regulating the maximum power and determining the working pressure of the gas in the head, position the valve on the low flame setting, 1.5, and dose the gas using the regulation screw on the butterfly valve of the gas. (figure).
- 2) if the minimum charge obtained in this way is too low for the heat generator, increase the opening of the air valve, adjusting the flow of gas using the butterfly valve of the gas to obtain the minimum appropriate power.

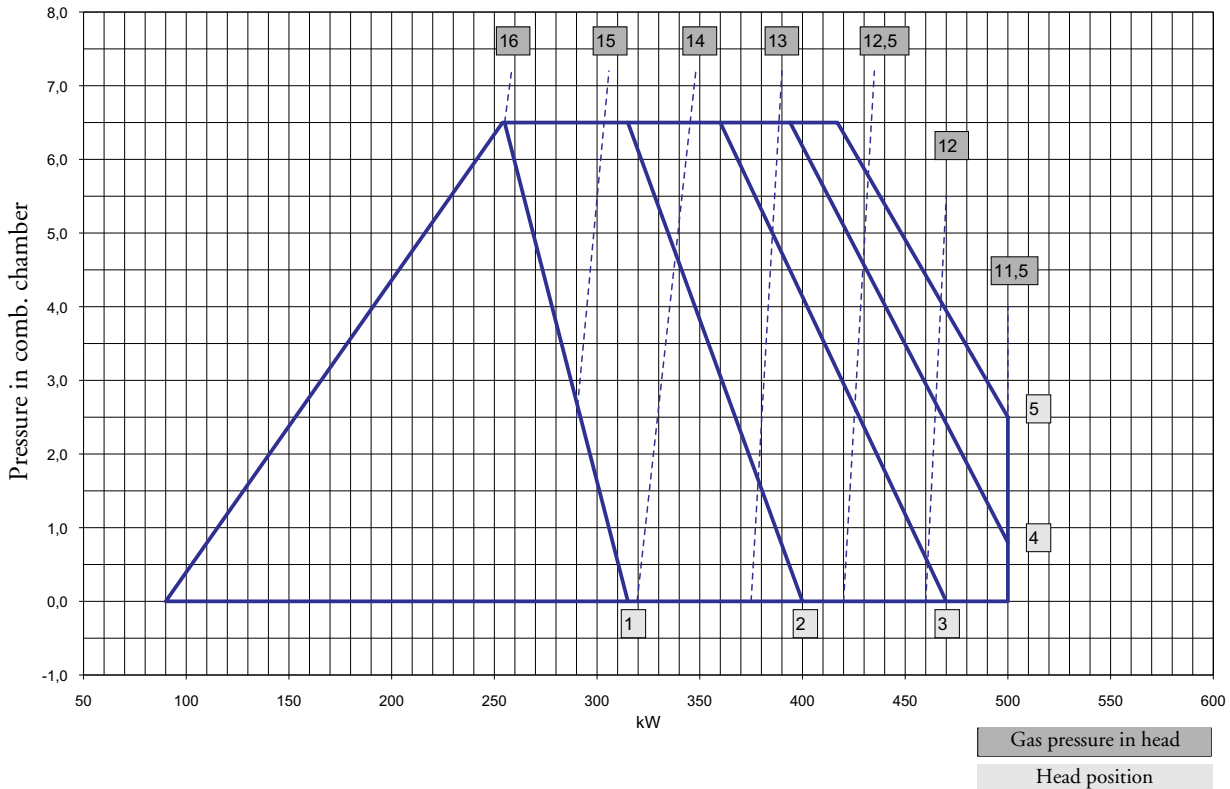
REGULATING THE COMBUSTION OF THE ONE-STAGE BURNER (P version)

Follow the instructions for maximum power regulation of the PAB version.

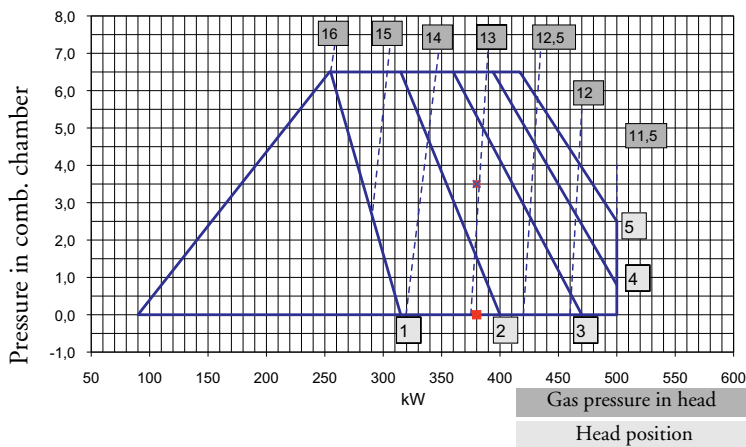
PRE-CALIBRATED DIAGRAM MAX GAS 350



PRE-CALIBRATION MAX GAS 500



EXAMPLE OF PRE-CALIBRATION MAX GAS 500



Warning: the pre-calibration values have been determined on EN676 test combustion chambers in ideal conditions, and are useful for the first switch-on but must be checked and corrected with calibration for the individual system.

Example in figure:

Power required by the generator: 380 kW.
 Pressure envisaged in combustion chamber: 3.5 mbar. Combustion head chamber: 2.5 (between 2 and 3). Gas pressure in head: 13 mbar.

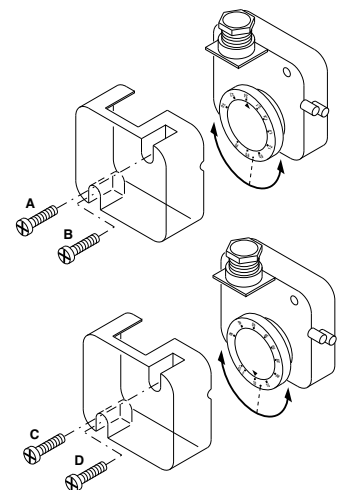
ADJUSTING THE AIR PRESSURE SWITCH

The air pressure switch must be adjusted so that an insufficient air flow does not allow the CO value to exceed 1% in volume. After having adjusted the gas flow and obtained optimum combustion ($CO_2 = 9.5$ to 9.8% and a CO value of less than 75 ppm), the air pressure switch must be adjusted. Remove the cover with the burner operating, cover the air intake progressively with a piece of cardboard to obtain a value of $CO_2 = 10.8$ (G20-G25) > 13 (G31) and a CO value of less than 5,000 ppm. Adjust the air pressure switch until the burner shuts down. Remove the cardboard from the air intake and start up the burner again. Replace the cover.

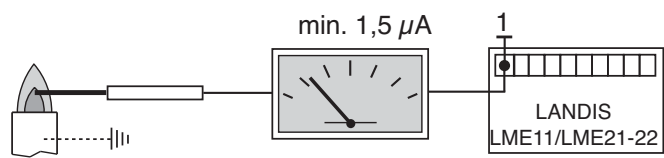
ADJUSTING THE GAS PRESSURE SWITCH

Adjust the pressure switch to 50% of the rated pressure of the gas used.

RARED PRESSURE: G 20 = 20 mbar G 25 = 25 mbar
 G 31 = 37 mbar

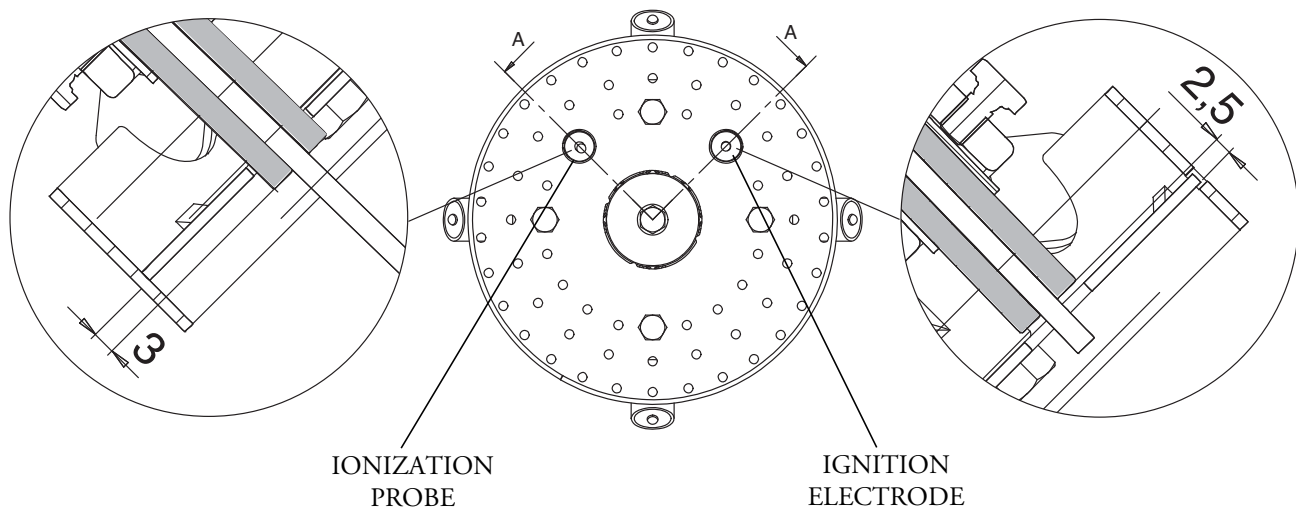


FLAME DETECTION SYSTEM CHECK

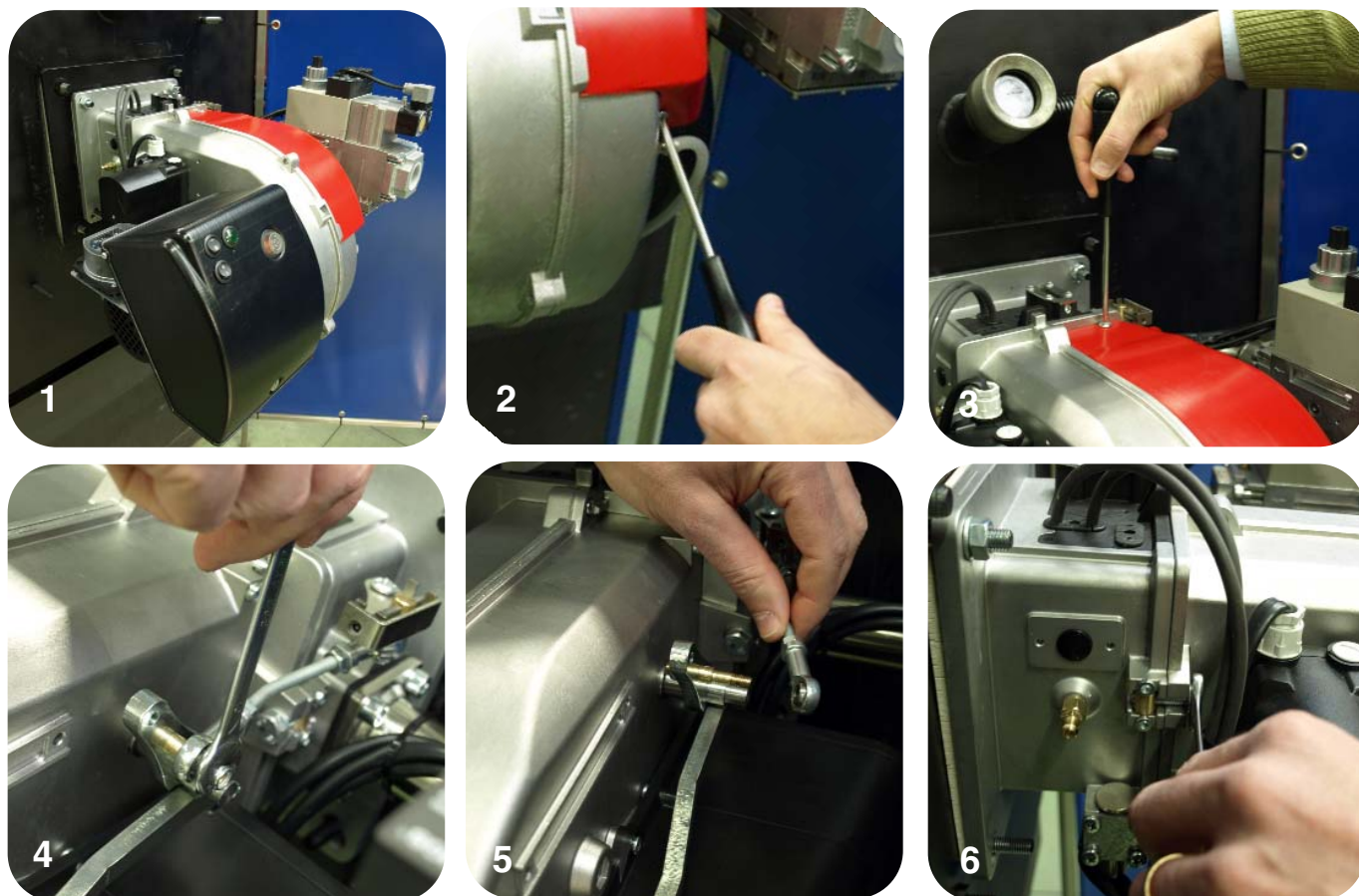


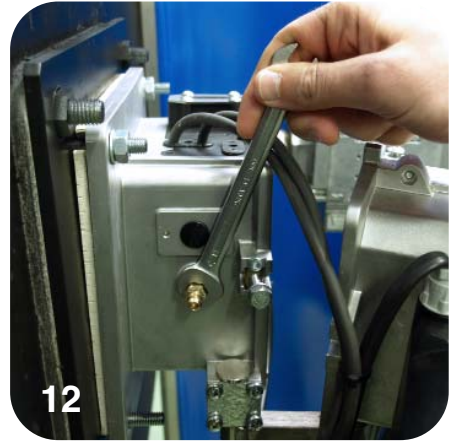
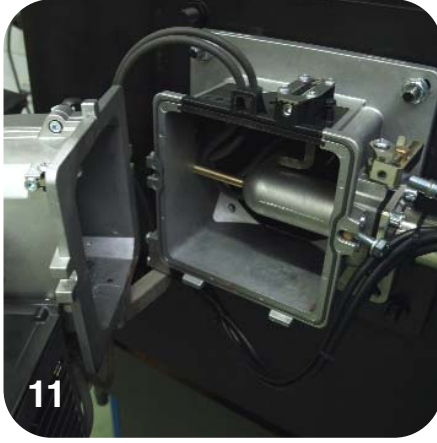
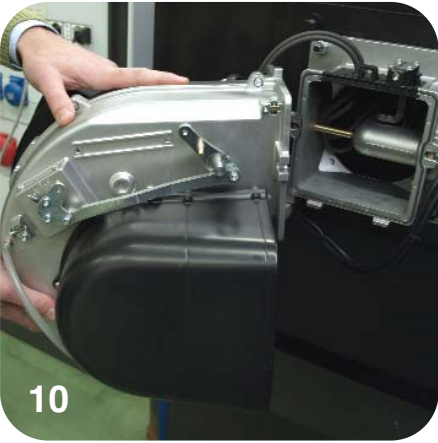
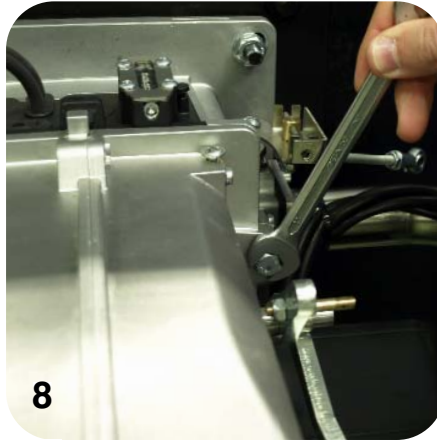
With the burner switched off, connect a DC microammeter with a 0÷50 or 0÷100 µA dial. When the burner is running, and is properly adjusted, the value read must be steady and never be smaller than 1,5 µA (LME 11/21/22) .

POSITION OF ELECTRODES

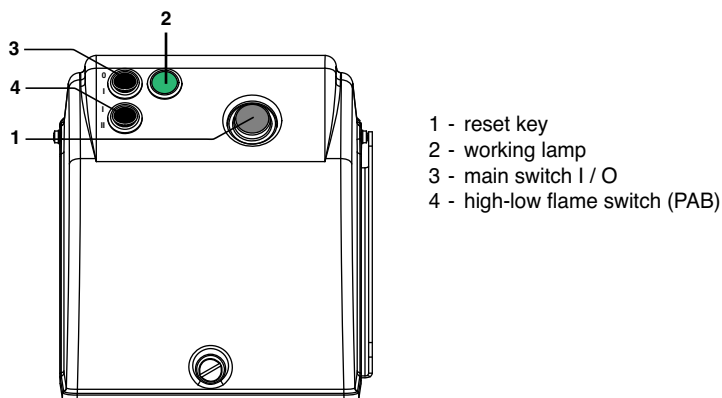


REMOVING FIRING HEAD





DESCRIPTION OF THE CONTROL PANEL OF THE BURNER



- 1 - reset key
- 2 - working lamp
- 3 - main switch I / O
- 4 - high-low flame switch (PAB)

MAINTENANCE

YEARLY INSPECTION

Periodic inspection of the burner (combustion head, electrodes, etc.) must be carried out by authorised personnel once or twice a year, depending of use. Before carrying out maintenance inspection on the burner, it is advisable to check its general condition and carry out the following operations:

- Disconnect the burner from the power supply (remove the plug).
- Close the gas cock.
- Remove the burner cover, clean the fan and air intake.
- Clean the combustion head and check the position of the electrodes.
- Re-assemble the parts.
- Check the seal on the gas pipe fittings.
- Check the flue.
- Restart the burner.
- Check the combustion parameters ($CO_2 = 9.5$ to 9.8), ($CO =$ less than 75 ppm)

BEFORE EACH INTERVENTION CHECK;

- That the system is supplied with power and the burner connected.
- That the gas pressure is correct and the gas cock open.
- That the control systems are correctly connected.

If all these conditions are present, start the burner by pressing the release button. Check the burner cycle.

THE BURNER WILL NOT START;

- Check the switch, thermostats, motor, gas pressure.

THE BURNER PREVENTILATES AND LOCKS AT THE END OF THE CYCLE:

- Check the air pressure and fan.
- Check the air pressure switch.

THE BURNER PREVENTILATES AND WILL NOT IGNITE:

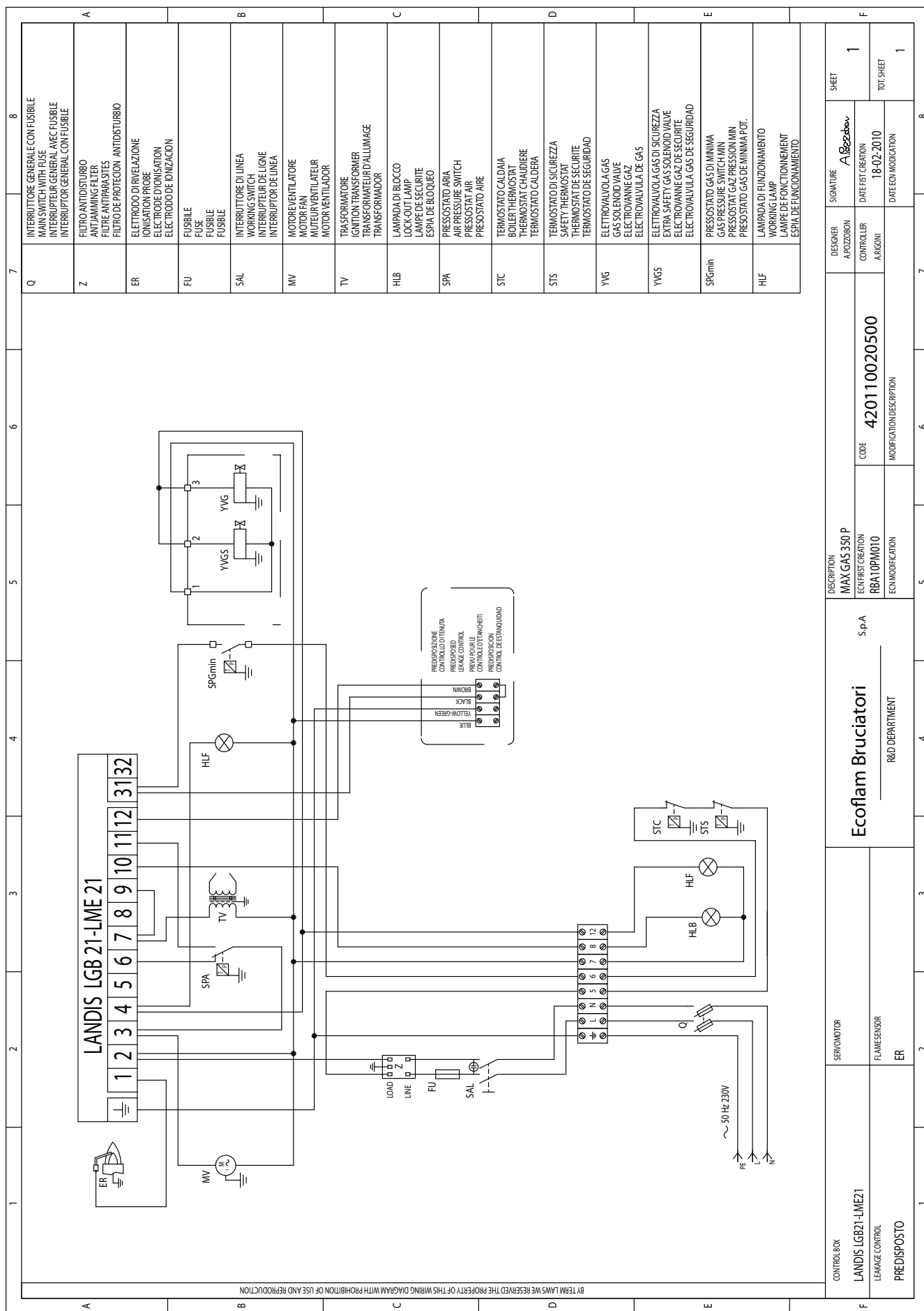
- Check the assembly and position of electrodes.
- Check the ignition cable.
- Check the ignition transformer.
- Check the safety devices.

THE BURNER STARTS UP AND LOCKS AFTER THE SAFETY TIME LIMIT:

- Check that the phase and neutral wires are correctly connected.
- Check the gas electrovalves.
- Check the position of the detection electrode and its connection.
- Check the detection electrode.
- Check the safety devices.

THE BURNER STARTS UP AND LOCKS AFTER RUNNING FOR A FEW MINUTES.

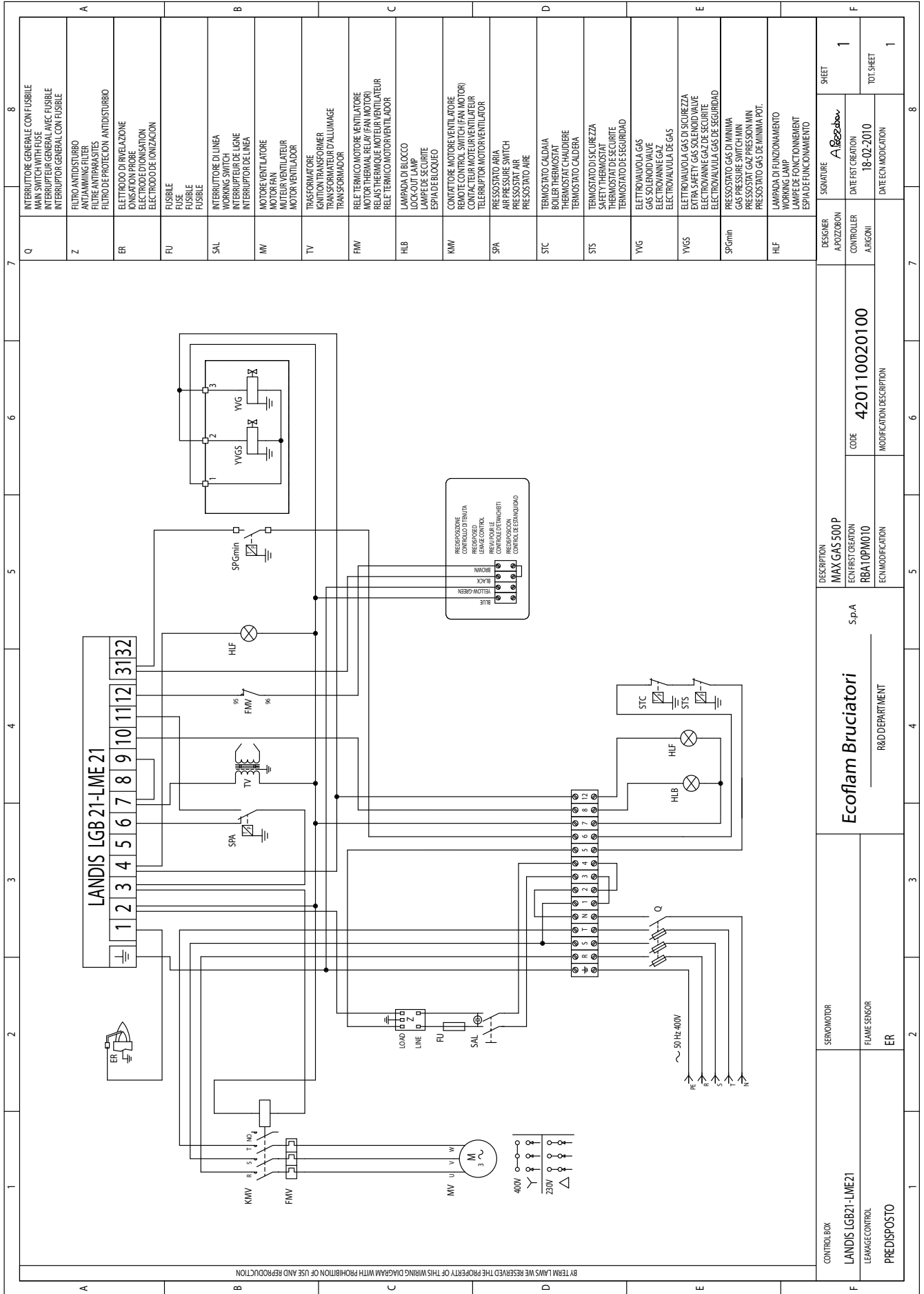
- Check the pressure regulator and the gas filter.
- Check the gas pressure with an ammeter.
- Check the detection value (min $1,5 \mu A$ Landis).



BY TERM LANS WE RESERVE THE PROPERTY OF THIS WIRING DIAGRAM WITH PROHIBITION OF USE AND REPRODUCTION

Q	INTERUTTORE GENERALE CON FUSIBILE MAIN SWITCH WITH FUSE INTERRUPTEUR GENERAL AVEC FUSIBLE INTERRUPTOR GENERAL CON FUSIBLE
Z	FILTRO ANTISTURBO ANTI-DAMPING FILTER FILTRE ANTIPARASITES FILTRO DE PROTECCION ANTIDISTURBO
ER	ELETTRODO DI RIVELAZIONE IONISATION PROBE ELECTRODE D'IONISATION ELECTRODO DE IONIZACION
FU	FUSIBILE FUSE FUSIBLE FUSIBLE
SAL	INTERUTTORE DI LINEA WORKING SWITCH INTERRUPTEUR DE LIGNE INTERRUPTOR DE LINEA
MV	MOTORE VENTILATORE MOTOR FAN MOTEUR VENTILATEUR MOTOR VENTILADOR
TV	TRASFORMATORE IGNITION TRANSFORMER TRANSFORMATEUR D'ALLUMAGE TRANSFORMADOR
HLB	LAMPADINA DI BLOCCO LOCK-OUT LAMP LAMPE DE SECURITE ESPIA DE BLOQUEO
SPA	PRESSOSTATO ARIA AIR PRESSURE SWITCH PRESOSTAT AIR PRESOSTATO AIRE
STC	TERMOSTATO CALDAIA BOILER THERMOSTAT THERMOSTAT CHAUDIERE THERMOSTATO CALDERA
STS	TERMOSTATO DI SICUREZZA SAFETY THERMOSTAT THERMOSTAT DE SECURITE THERMOSTATO DE SEGURIDAD
YVG	ELETTROVALVOLA GAS GAS SOLENOID VALVE ELECTROVANNE GAZ ELECTROVALVULA DE GAS
YGS	ELETTROVALVOLA GAS DI SICUREZZA EXTRA SAFETY GAS SOLENOID VALVE ELECTROVANNE GAZ DE SECURITE ELECTROVALVULA GAS DE SEGURIDAD
SPGmin	PRESSOSTATO GAS DI MINIMA GAS PRESSURE SWITCH MIN PRESOSTAT GAZ PRESSION MIN PRESOSTATO GAS DE MINIMA POT.
HLF	LAMPADINA DI FUNZIONAMENTO WORKING LAMP LAMPE DE FONCTIONNEMENT ESPIA DE FUNCIONAMIENTO

DESCRIPTION MAX GAS 350 P		DESIGNER A. Rezzobon	
ECONFRST CREATION RBA10PM010		DATE FIRST CREATION 18-02-2010	
ECN MODIFICATION		DATE ECN MODIFICATION	
CODE 420110020500		SHEET 1	
MODIFICATION DESCRIPTION		TOTAL SHEET 1	
Ecoflam Bruciatori S.p.A			
R&D DEPARTMENT			
CONTROL BOX LANDIS LGB21-LME21	SERVO MOTOR		
LEAKAGE CONTROL PREDISPOSTO	FLAME SENSOR ER		



Q	7	8
Z		
ER		
FU		
SAL		
MV		
TV		
FWM		
HLB		
KMW		
SPA		
STC		
STS		
YVG		
YVGS		
SPGmin		
HLF		

DESIGNER	420110020100	SHEET	1
CONTROLLER		DATE/FST CREATION	18-02-2010
A-RIGNOLI		DATE/ECA MODIFICATION	

DESCRIPTION	MAX GAS 500P	CODE	420110020100
ECN FIRST CREATION	RBA10PM010	MODIFICATION DESCRIPTION	
ECN MODIFICATION			

DESCRIPTION	MAX GAS 500P	CODE	420110020100
ECN FIRST CREATION	RBA10PM010	MODIFICATION DESCRIPTION	
ECN MODIFICATION			

DESCRIPTION	MAX GAS 500P	CODE	420110020100
ECN FIRST CREATION	RBA10PM010	MODIFICATION DESCRIPTION	
ECN MODIFICATION			

DESCRIPTION	MAX GAS 500P	CODE	420110020100
ECN FIRST CREATION	RBA10PM010	MODIFICATION DESCRIPTION	
ECN MODIFICATION			

DESCRIPTION	MAX GAS 500P	CODE	420110020100
ECN FIRST CREATION	RBA10PM010	MODIFICATION DESCRIPTION	
ECN MODIFICATION			

DESCRIPTION	MAX GAS 500P	CODE	420110020100
ECN FIRST CREATION	RBA10PM010	MODIFICATION DESCRIPTION	
ECN MODIFICATION			

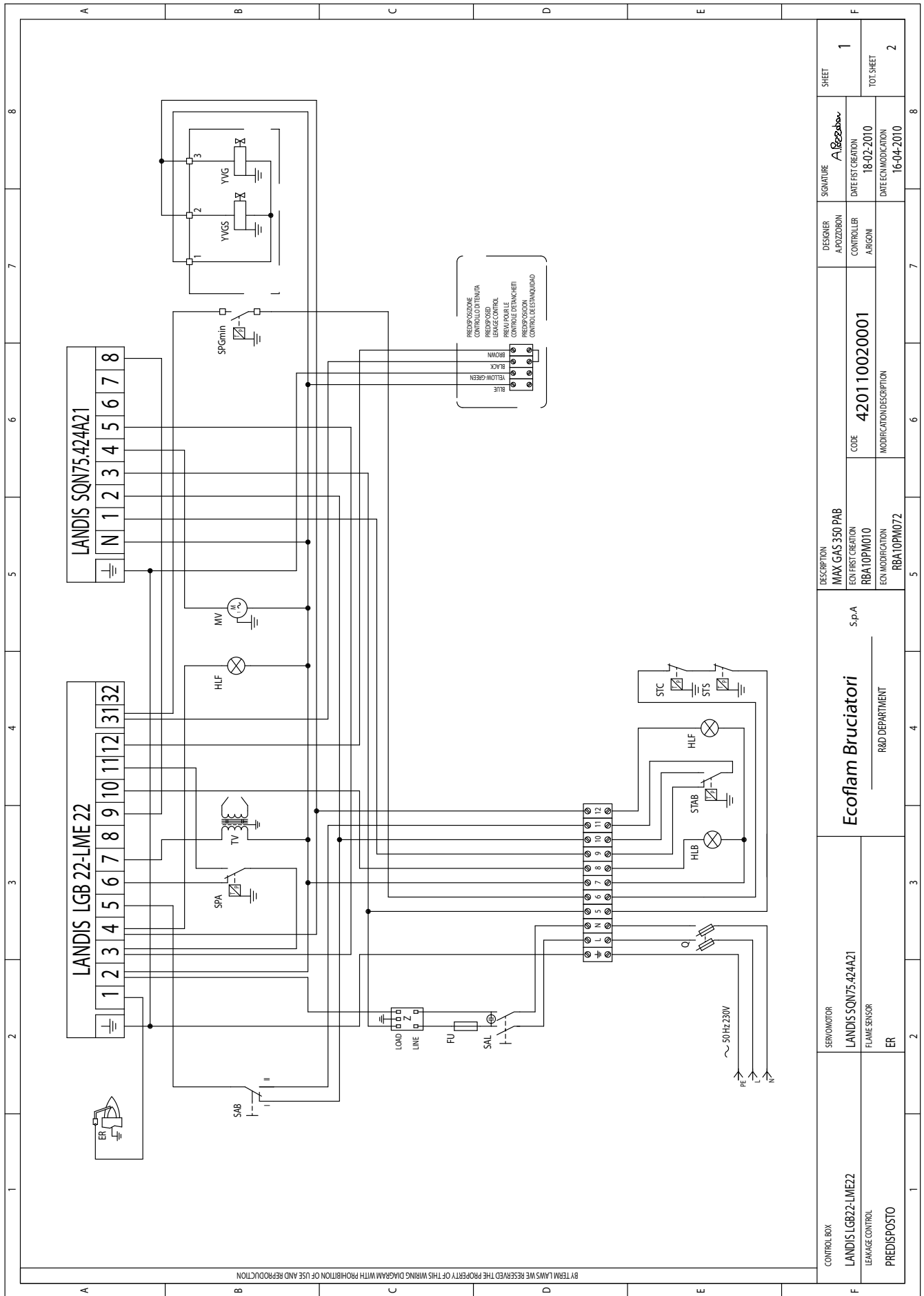
DESCRIPTION	MAX GAS 500P	CODE	420110020100
ECN FIRST CREATION	RBA10PM010	MODIFICATION DESCRIPTION	
ECN MODIFICATION			

DESCRIPTION	MAX GAS 500P	CODE	420110020100
ECN FIRST CREATION	RBA10PM010	MODIFICATION DESCRIPTION	
ECN MODIFICATION			

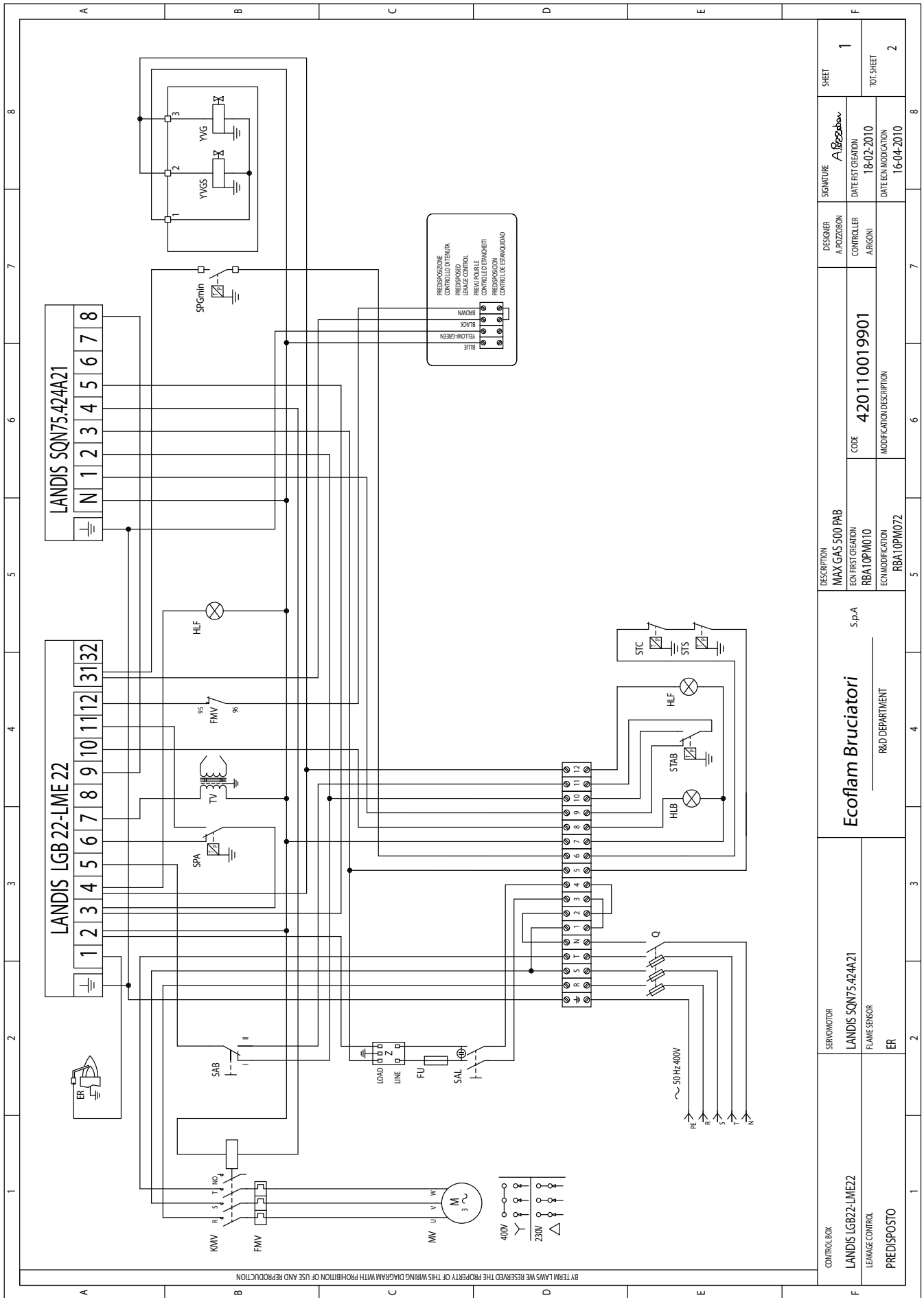
DESCRIPTION	MAX GAS 500P	CODE	420110020100
ECN FIRST CREATION	RBA10PM010	MODIFICATION DESCRIPTION	
ECN MODIFICATION			

DESCRIPTION	MAX GAS 500P	CODE	420110020100
ECN FIRST CREATION	RBA10PM010	MODIFICATION DESCRIPTION	
ECN MODIFICATION			

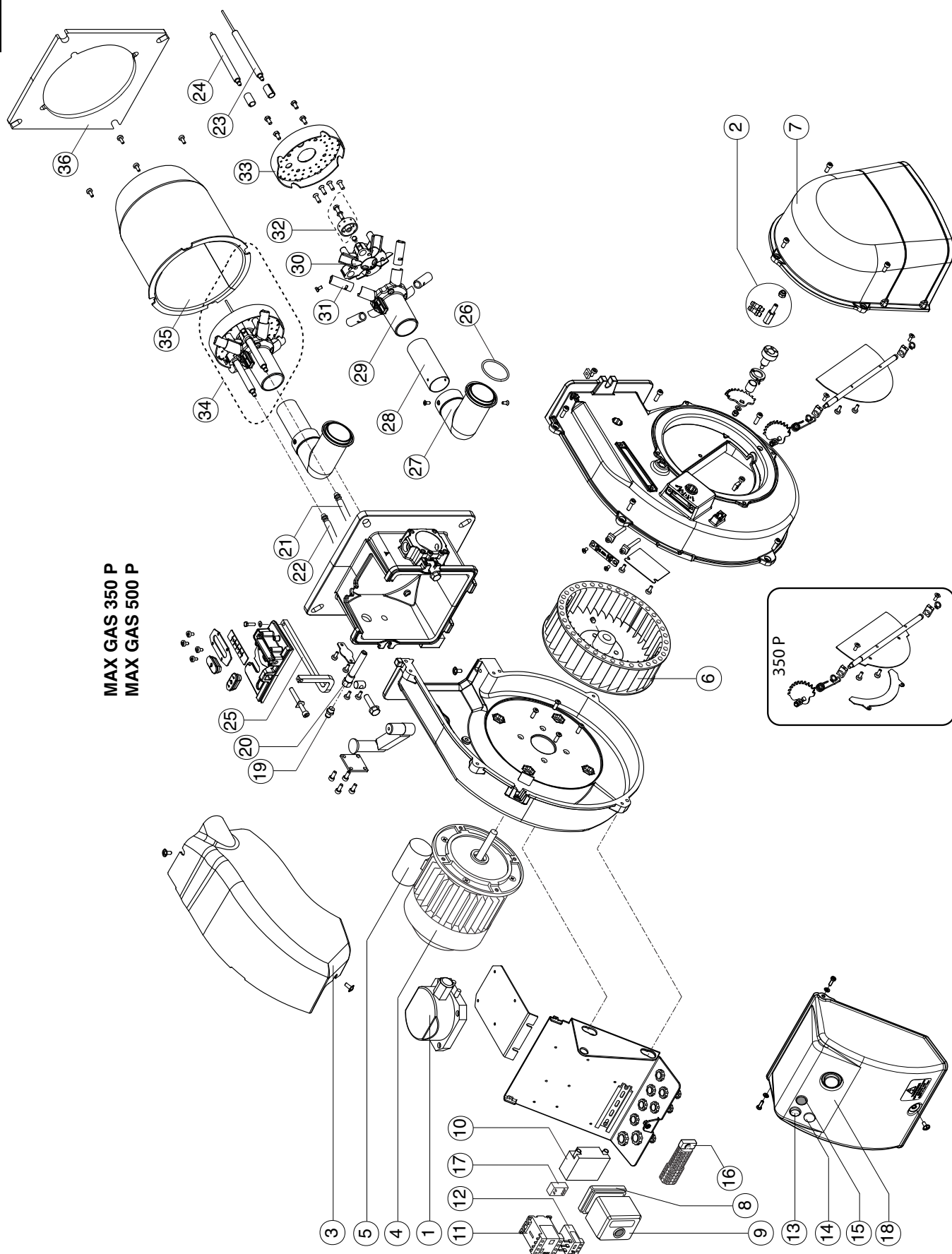
DESCRIPTION	MAX GAS 500P	CODE	420110020100
ECN FIRST CREATION	RBA10PM010	MODIFICATION DESCRIPTION	
ECN MODIFICATION			

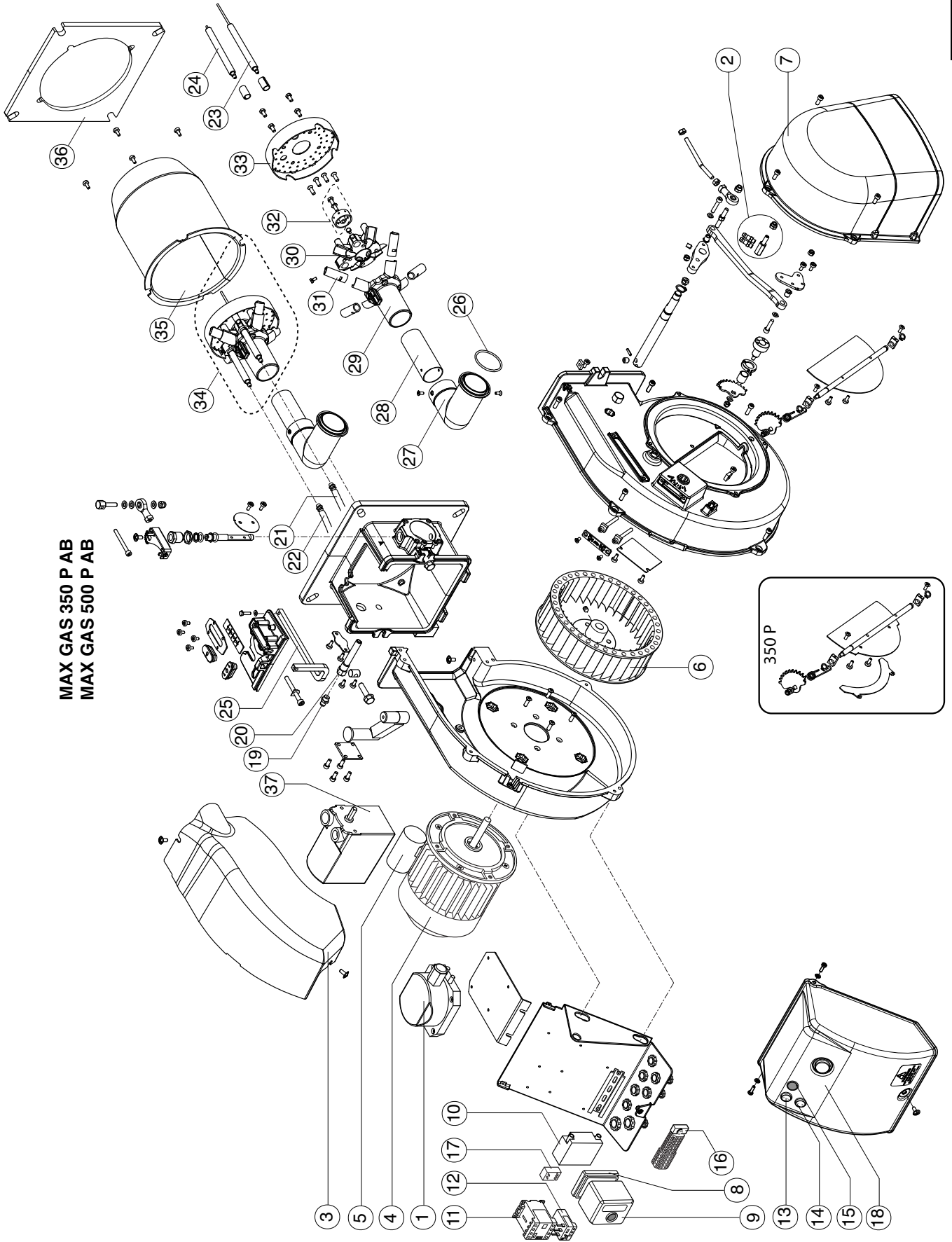


CONTROL BOX LANDIS LGB22-LME22 LEAKAGE CONTROL PREDISPOSTO	SERVOMOTOR LANDIS SQN75.424A21	Ecoflam Bruciatori		S.p.A		DESCRIPTION MAX GAS 350 PAB	DESIGNER A.PIZZORON	SIGNATURE A. PIZZORON	SHEET 1
	FLAME SENSOR ER	R&D DEPARTMENT			CODE 420110020001	ECON FIRST CREATION RBA IOPM010	CONTROLLER A.RIGNON	DATE FIRST CREATION 18-02-2010	TOT.SHEET 2
				ECON MODIFICATION RBA IOPM072	MODIFICATION DESCRIPTION		DATE ECON MODIFICATION 16-04-2010		



CONTROL BOX LANDIS LGB22-LME22	SERVOMOTOR LANDIS SQN75.424A21	DESCRIPTION MAX GAS 500 PAB	DESIGNER A. POZZORON	SIGNATURE <i>A. Pozzoron</i>	SHEET 1
			LEAKAGE CONTROL PREDISPOSTO	CONTROLLER A. RIGONI	DATE FIRST CREATION 18-02-2010
		ECN FIRST CREATION RBA10PM010	CODE 420110019901	DATE ECN MODIFICATION 16-04-2010	
		ECN MODIFICATION RBA10PM072	MODIFICATION DESCRIPTION		
Ecoflam Bruciatori		5-p.A	R&D DEPARTMENT		





N°	DESIGNATION	DESCRIPCION		MAX GAS 350 P	MAX GAS 500 P
				code	code
1	PRESSOSTAT AIR	PRESÓSTATO AIRE	KROMSCHRODER DL11K-3	65324484	65324484
2	SET DE PRISES D'AIR	COJUNTO TOMAS DE AIRE		65324718	65324718
3	COUVERCLE DU BRULEUR	TAPA DE QUEMADOR		65324704	65324704
4	MOTEUR	MOTOR	SIMEL 300 W	65324698	-
			SIMEL 550 W	-	65324699
5	CONDENSATEUR	CONDENSADOR	10 µF	65321855	-
6	VENTILATEUR	VENTILADOR	180X80	65324709	-
			200X80	-	65324710
7	VOLET D'AIR	TOMA DE AIRE		65324703	65324703
8	SOCLE	BASE DEL EQUIPO	LANDIS	65320092	65320092
9	COFFRET DE SECURITE	EQUIPO CONTROL LLAMA	SIEMENS LME21.330A2	65324220	65324220
10	TRANSFORMATEUR D'ALLUMAGE	TRANSFORMADOR	DANFOSS EBI 052F4040	65323258	65323258
11	TELERUPTEUR	EMPALME MOTOR VENTILADOR	BG0910 A230	-	65323138
12	RELAIS THERMIQUE	TERMICO	LOVATO RF9 1,4-2 ,3A 2V3	-	65323098
13	INTERRUPTEUR DE TRAVAIL	INTERRUPTOR DE LINEA		65324696	65324696
14	JE BOUCHE	TAPA			
15	LAMPE	ESPIA	OMEGA KL09248X2BY	65324695	65324695
16	PORTEFUSIBLE	PORTAFUSIBLE		65324279	65324279
17	FILTRE ANTIPARASITES	FILTRO ANTITRATORNO		65323170	65323170
18	COUVERCLE	CAJA DE PROTECCIÓN		65324705	65324705
19	PRISE DE PRESSION	ACCESO DE PRESIÓN		65323053	65323053
20	SUPPORT PRISE DE PRESSION	SOPORTE ACCESO DE PRESIÓN		65324691	65324691
21	CABLE D'IONISATION	CABLE DE IONIZACION	TC	65320946	65320946
			TL	65320947	65320947
22	CABLE D'ALLUMAGE	CABLE DE ENCENDIDO	TC	65320944	65320944
			TL	65324194	65324194
23	SONDE D'IONISATION	ELECTRODO DE IONIZACION		65320950	65320950
24	ELECTRODE D'ALLUMAGE	ELECTRODO DE ENCENDIDO		65324331	65324331
25	SUPPORT TETE DE COMBUSTION	SOPORTE CABEZA DE COMBUSTION	TC	65324692	65324692
			TL	65324693	65324693
26	ORING	ORING		65324700	65324700
27	COURBE TUYATERIE TETE	CODO		65324702	65324702
28	TUYATERIE	TUBO	TC	65324711	65324711
			TL	65324712	65324712
29	TETE DE COMBUSTION	CABEZA DE COMBUSTIÓN		65324694	65324694
30	CALOTTE TETE	TAPA CABEZA DE COMBUSTIÓN		65324539	65324539
31	DIFFUSEUR	DIFUSOR	G20-25	65324714	65324713
			G31	65324715	65324715
32	GROUPE MENTONNET	GRUPO TUBO ANTERIOR	G20-25	65324716	65324716
			G31	65324717	65324717
33	DISQUE	DISCO		65324708	65324708
34	GROUPE TETE DE COMBUSTION	GRUPO CABEZA DE COMBUSTIÓN	G20-25	65324727	65324728
			G31	65324729	65324729
35	GUEULARD	TUBO LLAMA	TC	65324706	65324706
			TL	65324707	65324707
36	JOINT	JUNTA		65324701	65324701
P AB					
9	COFFRET DE SECURITE	EQUIPO CONTROL LLAMA	SIEMENS LME22.331C2	65324042	65324042
14	INTERRUPTEUR 1RE. ET 2ME. ALLURE	INTERRUPTOR 1°-2°LLAMA	OMEGA COD.KB11248COBB	65324697	65324697
37	SERVOMOTEUR	MOTORREDUCTOR	Landis SQN75.424A21 (12 Sec)	65324262	65324262

TC = TETE COURTE / CABEZA CORTA TL = TETE LONGUE / CABEZA LARGA

N°	НАИМЕНОВАНИЕ		MAX GAS 350 P	MAX GAS 500 P
			code	code
1	РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ ВОЗДУХА	KROMSCHRODER DL11K-3	65324484	65324484
2	ВОЗДУХОЗАБОР В СБОРЕ		65324718	65324718
3	КОЖУХ		65324704	65324704
4	ДВИГАТЕЛЬ	SIMEL 300 W	65324698	-
		SIMEL 550 W	-	65324699
5	КОНДЕНСАТОР	10 μ F	65321855	-
6	РАБОЧЕЕ КОЛЕСО ВЕНТИЛЯТОРА	180X80	65324709	-
		200X80	-	65324710
7	ВОЗДУХОЗАБОР		65324703	65324703
8	МОНТАЖНАЯ ПЛАСТИНА АППАРАТУРЫ УПРАВЛЕНИЯ	LANDIS	65320092	65320092
9	КОНТРОЛЬНАЯ АППАРАТУРА	SIEMENS LME21.330A2	65324220	65324220
10	ТРАНСФОРМАТОР	DANFOSS EBI 052F4040	65323258	65323258
11	ДИСТАНЦИОННЫЙ ПУСКАТЕЛЬ	BG0910 A230	-	65323138
12	ТЕПЛОЕ РЕЛЕ ДВИГАТЕЛЯ	LOVATO RF9 1,4-2 ,3A 2V3	-	65323098
13	ГЛАВНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ		65324696	65324696
14	ЗАТВОР			
15	ИНДИКАТОРНАЯ ЛАМПОЧКА	OMEGA KL09248X2BY	65324695	65324695
16	ГНЕЗДО ПЛАВКОГО ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ		65324279	65324279
17	ФИЛЬТР ПОДАВЛЕНИЯ ПОМЕХ		65323170	65323170
18	КРЫШКА		65324705	65324705
19	ПОРТ ДАВЛЕНИЯ		65323053	65323053
20	ПОРТ ДАВЛЕНИЯ ПОДДЕРЖКИ		65324691	65324691
21	ПРОВОД ОБНАРУЖЕНИЯ ФАКЕЛА	ТС	65320946	65320946
		TL	65320947	65320947
22	ПРОВОД РОЗЖИГА	ТС	65320944	65320944
		TL	65324194	65324194
23	ЭЛЕКТРОД ОБНАРУЖЕНИЯ ФАКЕЛА		65320950	65320950
24	ЭЛЕКТРОД РОЗЖИГА		65324331	65324331
25	РЕГУЛИРОВОЧНЫЙ ШТОК ОГНЕВОЙ ГОЛОВКИ	ТС	65324692	65324692
		TL	65324693	65324693
26	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО		65324700	65324700
27	ГОЛОВНОЙ ЛОКОТЬ ТРУБЫ ПОДДЕРЖКИ		65324702	65324702
28	КРЕПЕЖНАЯ ТРУБКА ОГНЕВОЙ ГОЛОВКИ	ТС	65324711	65324711
		TL	65324712	65324712
29	ОГНЕВАЯ ГОЛОВКА		65324694	65324694
30	ЗАГЛУШКА ОГНЕВОЙ ГОЛОВКИ		65324539	65324539
31	РАССЕКАТЕЛЬ	G20-25	65324714	65324713
		G31	65324715	65324715
32	ПЕРЕДНЯЯ ВСТАВКА	G20-25	65324716	65324716
		G31	65324717	65324717
33	ПЕРЕДНИЙ ДИСК		65324708	65324708
34	ОГНЕВАЯ ГОЛОВКА В СБОРЕ	G20-25	65324727	65324728
		G31	65324729	65324729
35	СТАКАН	ТС	65324706	65324706
		TL	65324707	65324707
36	УПЛОТНИТЕЛЬНАЯ ПРОКЛАДКА		65324701	65324701
P AB				
9	КОНТРОЛЬНАЯ АППАРАТУРА	SIEMENS LME22.331C2	65324042	65324042
14	ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ БОЛЬШОГО/МАЛОГО ГОРЕНИЯ	OMEGA COD.KB11248COVB	65324697	65324697
37	СЕРВОПРИВОД	Landis SQN75.424A21 (12 Sec)	65324262	65324262

ТС = КОРОТКАЯ ОГНЕВАЯ ГОЛОВКА TL = ДЛИННАЯ ОГНЕВАЯ ГОЛОВКА